

QUICK START GUIDE

BC

REFLECTFLOWMPRO

JBL

by HARMAN

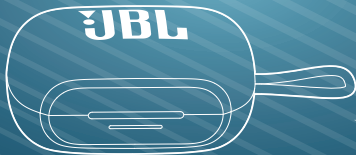
WHAT'S IN THE BOX



S/M/L



XS/S/M/L



SCAN ME

APP



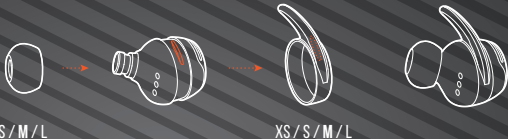
JBL HEADPHONES

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE WITH THIS FREE APP.



HOW TO WEAR

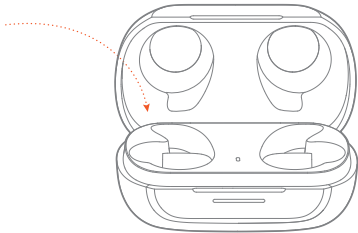
1 MIX AND MATCH FOR A PERFECT FIT AND AUDIO PERFORMANCE



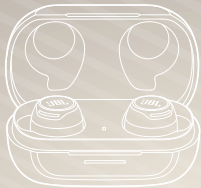
2



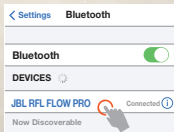
FIRST TIME USE



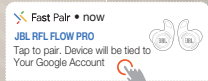
POWER ON & CONNECT



OTHERS



ANDROID™ 6.0+

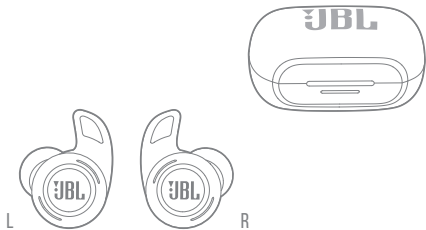


CHOOSE "JBL RFL FLOW PRO" TO CONNECT

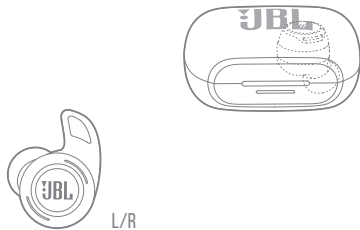


Fast Pair

DUAL CONNECT + SYNC



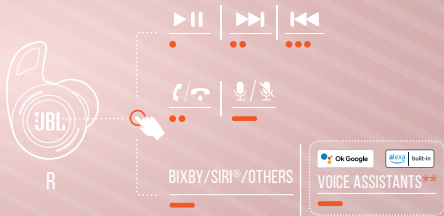
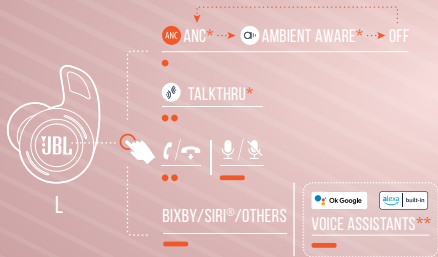
STEREO MODE



MONO MODE

CONTROLS

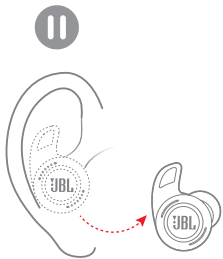
- TAP × 1
- TAP × 2
- TAP × 3
- HOLD (2s)



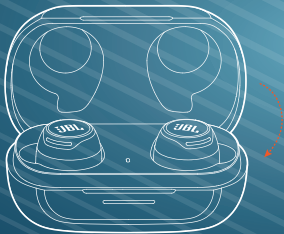
* ENABLE ADVANCE CONTROLS BY CONNECTING YOUR JBL REFLECT FLOW PRO TO JBL HEADPHONES APP 

** ENABLE YOUR VOICE ASSISTANT THROUGH JBL HEADPHONES APP AND ASSIGN IT TO YOUR PREFERRED EARBUD (L/R).

AUTO PLAY/PAUSE



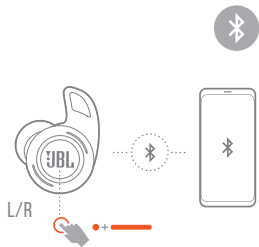
POWER OFF



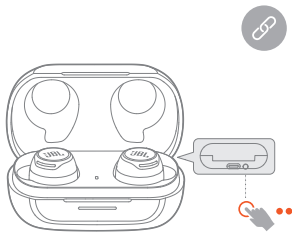
MANUAL SETUP

- TAP × 1
- TAP × 2
- HOLD (5s)

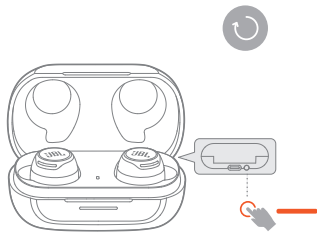
CONNECT TO A NEW BLUETOOTH DEVICE



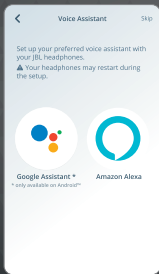
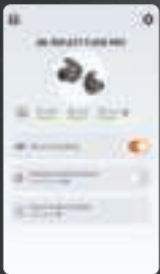
RECONNECT LEFT & RIGHT



REBOOT



DO MORE WITH THE APP



HANDS-FREE VOICE CONTROL

GET MORE DONE ON THE GO. SAY "OK GOOGLE" TO GET STARTED.

"Play my Workout playlist"

"Turn up the volume"

"Send a message"

"What's my schedule today?"

"Set an alarm for 7 AM"



Ok Google

NOTE: ONLY AVAILABLE ON ANDROID™

HANDS-FREE VOICE CONTROL

ASK ALEXA TO PLAY MUSIC, ANSWER QUESTIONS, PLAY THE NEWS, CHECK THE WEATHER, SET ALARMS, CONTROL COMPATIBLE SMART HOME DEVICES, AND MORE.

"Alexa, play today's hits"

"Alexa, volume up."

"Alexa, skip this song."

"Alexa, what's the weather?"

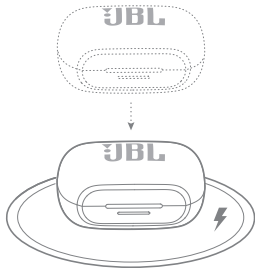
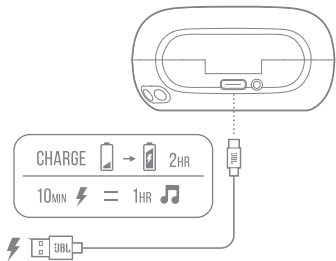
"Alexa, turn off the TV."

"Alexa, start my commute"

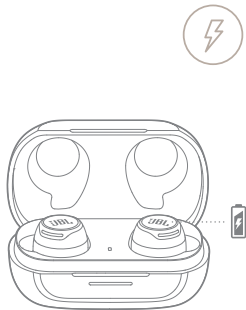


NOTE: ANDROID™ 6.0 OR HIGHER IS REQUIRED FOR FULL ACCESS TO ALEXA FEATURES WHEN USING THIS DEVICE.

CHARGING



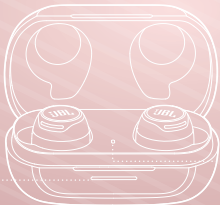
CHARGING THROUGH A QI-CERTIFIED WIRELESS CHARGING PAD
(NOT INCLUDED)



LED BEHAVIORS



	LOW BATTERY
	CHARGING
	FULLY CHARGED
	REBOOT



		BT CONNECTING
		BT CONNECTED
		BT NOT CONNECTED

		BT CONNECTING
		BT CONNECTED
		BT NOT CONNECTED

TECH SPEC

Model:	REFLECT FLOW PRO
Driver Size:	6.8 mm/ 0.27" Dynamic Driver
Power supply:	5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Earbud:	7.2 g per pc (14.4 g combined)/ 0.016 lbs per pc (0.032 lbs combined)
Charging case:	61.5 g/ 0.136 lbs
Earbud battery type:	Li-Polymer (85 mAh/ 3.7 V)
Charging case battery type:	Li-Polymer (540 mAh/ 3.85 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	up to 10 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	up to 8 hrs
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	94 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth version:	5.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	10 dBm
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C



FR**CONTENU DE LA BOÎTE APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

COMMENT LES PORTER

Choisissez et associez pour un maintien et des performances audio parfaits

PREMIÈRE UTILISATION**ALLUMAGE ET CONNEXION**

Autres

Android™ 6.0+

Choisissez la connexion à

« JBL RFL FLOW PRO »

DUAL CONNECT + SYNC

Mode stéréo

Mode mono

COMMANDES

Toucher | Mettre en attente

ANC (RBA)*

Ambient Aware (perception de l'environnement)*

Éteint

Talkthru*

Bixby / Siri® / autres

Assistant vocal

* Activez les commandes

avancées en connectant vos JBL

REFLECT FLOW PRO à l'application JBL Headphones 

** Activez votre assistant vocal via l'application JBL Headphones et affectez-le à l'écouteur de votre choix (G/D).

LECTURE/PAUSE AUTO ARRÊT**CONFIGURATION MANUELLE**

Connexion à un nouvel appareil

Bluetooth

Reconnexion gauche et droite

Redémarrage

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION**CHARGE**

Charge via une base de charge sans fil certifiée Qi (non incluse)

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

Batterie faible

Charge

Charge complète

Redémarrage

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :

REFLECT FLOW PRO

Taille de haut-parleur :

Haut-parleur dynamique de 6,8 mm / 0,27"

Alimentation électrique :

5 V  1 A

Écouteurs :

7,2 g pièce (14,4 g combinés) /
0,016 lbs pièce (0,032 lbs combinés)

Boîtier chargeur :

61,5 g / 0,136 lbs

Type de batterie des écouteurs :

Li-polymère (85 mAh / 3,7 V)

Type de batterie du boîtier chargeur :

Li-polymère (540 mAh / 3,85 V)

Temps de charge :

2 h depuis vide

Autonomie de lecture de musique avec BT actif et ANC (RBA) inactive :

jusqu'à 10 h

Autonomie de lecture de musique avec BT et ANC (RBA) actifs :

jusqu'à 8 h

Réponse en fréquence :

20 Hz – 20 kHz

Impédance :

16 ohms

Sensibilité :

100 dB SPL à 1 kHz

Pression sonore max. :

94 dB

Sensibilité du microphone :

-38 dBV/Pa à 1 kHz

Version Bluetooth :

5.0

Version du profil Bluetooth :

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bande de fréquences de l'émetteur

Bluetooth :

2,4 GHz - 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur Bluetooth :

10 dBm

Modulation de l'émetteur Bluetooth :

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

Température de fonctionnement

maximale :

45 °C

DA**HVAD ER DER I ÆSKEN APPEN**

Få mere kontrol og en personligt skræddersyet lytteoplevelse med denne gratis app.

TAG DÈM PÅ

Miks og match for at opnå en perfekt pasform og lyd

FØRSTE ANVENDELSE**TÆND OG FORBIND**

Andre

Android™ 6.0+

Vælg "JBL RFL FLOW PRO" for at

oprette forbindelse

DOBBELT FORBINDELSE +**SYNKRONISERING**

Stereotilstand

Monotilstand

KONTROL

Tryk | Hold

ANC*

Ambient Aware (Omgivende

Klar over)*

Slukket

Talkthru*

Bixby / Siri® / Andre

Stemmeassistent

* Få mere avanceret

kontrol ved at forbinde

din JBL REFLECT FLOW PRO til appen JBL Headphones .

** Aktivér din stemmeassistent via appen JBL Headphones, og knyt den til det ørestykke, du foretrækker (V/H).

AUTOMATISK AFSPILNING/PAUSE SLUK**MANUEL OPSÆTNING**

Forbind til en ny Bluetooth-enhed

Genopret forbindelse til venstre og

højre ørestykke

Genstart

GØR MERE MED APPEN**OPLADNING**

Opladning via en Qi-certificeret trådløs

opladningsplade (medfølger ikke)

LED-SYMBOLER

Lavt batteriniveau

Oplader

Fuldt opladet

Genstart

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet


Bluetooth ikke forbundet

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	REFLECT FLOW PRO
Enhedsstørrelse:	6,8 mm/ 0,27" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V  1 A
Ørestykke:	7,2 g pr. stk (14,4 g kombineret)
Opladningsetui:	61,5 g
Batteritype (headset):	Li-Polymer (85 mAh/ 3,7V)
Batteritype (opladningsetui):	Li-Polymer (540 mAh/ 3,85V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC slukket:	op til 10 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC tændt:	op til 8 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	94 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth-version:	5.0
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth-senders frekvensområde:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth-senderkraft:	10 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSINHALT

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Für eine perfekte Passform und Audio-Performance können die Aufsätze gemischt werden

ERSTMALIGE VERWENDUNG EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere
Android™ 6.0+
„JBL RFL FLOW PRO“ zum Verbinden auswählen
DUAL CONNECT + SYNC
Stereo-Modus
Mono-Modus
BEDIENELEMENTE
Tippen | Halten
ANC (Aktives Noise-Cancelling)*
Ambient Aware
(Umgebungsbewusst)*

Aus
Talkthru* (Gesprächsbereit)
Bixby / Siri* / Weitere
Sprachassistent
* Aktiviere erweiterte

Bedienelemente, indem du die JBL REFLECT FLOW PRO mit der App JBL Headphones verbindest . ** Aktiviere den Sprachassistenten über die App JBL Headphones und weise ihn deinem bevorzugten Ohrhörer zu (L/R).

AUTOM. WIEDERGABE/PAUSE AUSSCHALTEN MANUELLES SETUP

Mit neuem Bluetooth-Gerät verbinden
Links und rechts neu verbinden
Neustarten


MACH NOCH MEHR MIT DER APP AUFLADEN

Laden über ein Qi-zertifiziertes kabelloses Ladegerät (separat erhältlich)

LED-VERHALTEN

Akku schwach
Wird geladen
Voll geladen
Neustarten
BT wird verbunden
BT verbunden
BT nicht verbunden
BT wird verbunden
BT verbunden
BT nicht verbunden

TECHNISCHE DATEN

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Treibergröße:	Dynamischer 6,8-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V  1 A
Ohrhörer:	7,2 g pro Stk. (14,4 g zusammen)
Ladebox:	61,5 g
Headset-Akkutyp:	Li-Polymer-Akku (85 mAh/3,7V)
Ladebox-Akkutyp:	Li-Polymer-Akku (540 mAh/3,85 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 10 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 8 Std.
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	100 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	94 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.0
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	10 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΞΕΤΕ


Ταιριάζτε τα για τέλεια εφαρμογή και μεγάλη απόδοση ήχου
**ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ
ANAMMA & ΣΥΝΔΕΣΗ**

Άλλες
Android™ 6.0+
Επιλέξτε "JBL RFL FLOW PRO" για να συνδεθείτε

**ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ +
ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ**

Στερεοφωνική λειτουργία
Μονοφωνική λειτουργία
ΕΛΕΓΧΟΙ

Πατήστε | Διατήρηση
ANC*
Ambient Aware (Αντίληψη περιβάλλοντος)*
Off (Απενεργ.)
Talkthru*
Bixby / Siri* / Άλλα
Φωνητικός βοηθός
* Ενεργοποιήστε τους

προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL REFLECT FLOW PRO στην εφαρμογή JBL Headphones .
** Ενεργοποιήστε τον βοηθό φωνής μέσω της εφαρμογής JBL Headphones και συνδέστε τον στο ακουστικό που προτιμάτε (Α/Δ).

**ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ**

Σύνδεση σε νέα συσκευή Bluetooth
Επανασύνδεση αριστερά & δεξιά
Επανεκκίνηση

**ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ
ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΕ ΕΞΕΛΙΞΗ**

Φόρτιση μέσω ασύρματης βάσης φόρτισης με πιστοποίηση Qi (δεν περιλαμβάνεται)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας
Φορτίση
Έχει φορτίσει πλήρως
Επανεκκίνηση
Σύνδεση BT
BT συνδέθηκε
BT δεν συνδέθηκε
Σύνδεση BT
BT συνδέθηκε
BT δεν συνδέθηκε

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**Μοντέλο:**

REFLECT FLOW PRO

Μέγεθος οδηγού:

6,8 mm / 0,27" Δυναμικός οδηγός

Τροφοδοσία:5 V  1 A**Ακουστικό:**7,2 g ανά τμχ. (14,4 g μαζί) /
0,016 lbs ανά τμχ. (0,032 lbs μαζί)**Θήκη φόρτισης:**

61,5 g / 0,136 lbs

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Πολυμερή ιόντα λιθίου (85 mAh / 3,7 V)

Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:

Πολυμερή ιόντα λιθίου (540 mAh / 3,85 V)

Χρόνος φόρτισης:

2 ώρες όταν είναι άδεια

Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC απενεργοποιημένο:

έως 10 ώρες

Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC ενεργοποιημένα:

έως 8 ώρες

Συχνότητα απόκρισης:

20 Hz – 20 kHz

Αντίσταση:

16 ohm

Ευαισθησία:

100 dB SPL@1 kHz

Μέγιστο SPL:

94 dB

Ευαισθησία μικροφώνου:

-38 dBV/Pa@1 KHz

Έκδοση Bluetooth:

5.0

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:

2,4 GHz – 2,4835 GHz

Ισχύς πομπού Bluetooth:

10 dBm

Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:

45 °C

ES**CONTENIDO DE LA CAJA
APLICACIÓN**

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle

CÓMO SE LLEVAN

Combinalos para lograr el ajuste y el rendimiento de audio perfectos

**USO POR PRIMERA VEZ
ENCENDER Y CONECTAR**

Otros
Android™ 6.0+

Selecciona "JBL RFL FLOW PRO" para conectar

**CONEXIÓN DUAL +
SINCRONIZACIÓN**

Modo estéreo
Modo mono

CONTROLES

Tocar | Mantener
ANC (Cancelación activa del ruido)*
Ambient Aware (Escucha del entorno)*
Apagado
Talkthru*
Bixby / Siri* / otros
Asistente de voz

* Activa los controles avanzados conectando los JBL REFLECT FLOW PRO a la aplicación JBL

Headphones 

** Activa tu asistente de voz mediante la aplicación JBL Headphones y asígnalo al auricular que prefieras (izquierdo o derecho).

**REPRODUCCIÓN/PAUSA
AUTOMÁTICA****APAGAR****CONFIGURACIÓN MANUAL**

Conectar con un dispositivo Bluetooth nuevo
Volver a conectar izquierda y derecha
Reiniciar

**CONSIGUE MÁS CON LA
APLICACIÓN
CARGA**

Carga mediante una base de carga inalámbrica certificada para Qi (no incluida)

COMPORTAMIENTOS DE LOS LED

Batería baja
Carga
Carga completa
Reiniciar
Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth no conectado
Bluetooth conectado
Bluetooth no conectado

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	REFLECT FLOW PRO
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 6,8 mm/0,27"
Alimentación:	5 V --- 1 A
Auricular:	7,2 g por unidad (14,4 g combinados)
Estuche de carga:	61,5 g
Tipo de batería de los auriculares:	Litio polimérica (85 mAh/3,7 V)
Tipo de batería del escuche de carga:	Litio polimérica (540 mAh/3,85 V)
Tiempo de carga:	2 h desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y la cancelación activa del ruido desactivada:	hasta 10 h
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC (Cancelación activa del ruido) activadas:	hasta 8 h
Respuesta en frecuencias:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	16 Ohm
Sensibilidad:	100 dB NPS a 1 kHz
SPL máximo:	94 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.0
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	10 dBm
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

KÄYTTÖOHJEET

Kokeile ja yhdistele, jotta saat parhaan istuvuuden ja äänenlaadun

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA VIRRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN

Muut
Android™ 6.0+
Valitse "JBL RFL FLOW+ PRO"
muodostaaksesi yhteyden
KAKSOILIÄNTÄ + SYNKR.

Stereotila

Monotila

OHJAIMET

Napauta | Pidä

ANC*

Ambient Aware

(Ympäristötietoisuus)*

Pois päältä

Talkthru*

Bixby / Siri* / Muut

Puheavustaja

* Ota käyttöön innovatiiviset ohjai-

met yhdistämällä JBL REFLECT FLOW PRO -kuulokkeesi JBL Headphones

-sovellukseen

** Ota käyttöön puheavustajasi JBL Headphones -sovelluksen avulla ja määritä se haluamaasi korvanappiin (V/O).

AUTOMAATTINEN TOISTO/TAUKO VIRTAA POIS

MANUAALINEN ASENNUS

Yhdistä uuteen bluetooth-laitteeseen

Kytke uudelleen vasen ja oikea

Käynnistä uudelleen

LISÄÄ SOVELLUKSEN KÄYTÖN

MAHDOLLISUUKSIA

LATAUTUU

Lataus Qi-sertifioidun langattoman latausalustan välityksellä (myydään erillisenä)

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Akku vähissä

Latautuu

Täysin ladattu

Käynnistä uudelleen

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

TEKNISET TIEDOT

Malli:	REFLECT FLOW PRO
Elementin koko:	6,8 mm/0,27" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V --- 1 A
Korvanappi:	7,2 g/kpl (14,4 g yhdistettynä)/0,016 paunaa/kpl (0,032 paunaa yhdistettynä)
Latauskotelo:	61,5 g / 0,136 paunaa
Kuulokkeen akkutyyppi:	Litium-polymeeri (85 mAh/ 3,7 V)
Latauskotelon akkutyyppi:	Litium-polymeeri (540 mAh/ 3,85 V)
Latausaika:	2 h tyhjästä
Toisto aika BT päällä ja ANC pois päältä:	jopa 10 h
Musiikin toisto aika BT ja ANC päällä:	jopa 8 h
Taajuusvaste:	20 Hz – 20 kHz
Impedanssi:	16 ohmia
Herkkyyks:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	94 dB
Mikrofonin herkkyyks:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Bluetooth-versio:	5.0
Bluetooth-profiliversio:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	10 dBm
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

HU**A DOBOZ TARTALMA
ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

A HASZNÁLAT MÓDJA

Keverje össze és válassza ki a tökéletes egyezés és audio-teljesítmény eléréséhez

**ELSŐ HASZNÁLAT
BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**

Egyebek
Android™ 6.0+

Válassza a „JBL RFL FLOW PRO” elemet a csatlakozáshoz

**KETTŐS CSATLAKOZÁS +
SZINKRONIZÁLÁS**

Sztereó üzemmód
Monó üzemmód

VEZÉRLŐK

Koppintás | Tartás lenyomva
ANC*

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)*

Off (Ki)

Talkthru*

Bixby / Siri® / Egyebek

Hangalapú segéd

* Speciális vezérlés lehetővé

tétele a JBL REFLECT FLOW PRO

és JBL Headphones alkalmazás összekapcsolásával.

** Engedélyezze a hang-asszisztens JBL Headphones alkalmazáson keresztül történő használatát és társítsa azt bármely fülhallgatóhoz (bal/jobbn).

**AUTOMATIKUS LEJÁTSZÁS/ SZÜNET
KIKAPCSOLÁS****MANUÁLIS BEÁLLÍTÁS**

Csatlakozzon egy új Bluetooth eszközhöz

Bal és jobb oldal újrcsatlakoztatása
Újraindítás

**TEGYEN TÖBBET AZ
ALKALMAZÁSSAL****TÖLTÉS**

Töltés Qi-tanúsítással ellátott vezeték nélküli töltőpárnán keresztül (nem tartozék)

LED TULAJDONSÁGAI

Akkumulátor töltöttsége alacsony

Töltés

Teljesen feltöltve

Újraindítás

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:

REFLECT FLOW PRO

Hangszóró mérete:

6,8 mm/0,27" dinamikus hangszóró

Tápellátás:

5 V  1 A

Fülhallgató:

7,2 g/0,016 font darabonként (14,4 g/0,032 font együttesen)

Töltőtok:

61,5 g/0,136 font

Headset akkumulátor típusa:

Lítium-polimer (85 mAh/3,7 V)

Töltőtok akkumulátorának típusa:

Lítium-polimer (540 mAh/3,85 V)

Töltési idő:

2 óra teljesen lemerült állapotból

Lejátszási idő BT funkcióval és ANC funkció nélkül:

legfeljebb 10 óra

Lejátszási idő BT funkcióval és ANC funkcióval:

legfeljebb 8 óra

Frekvenciaválasz:

20 Hz – 20 kHz

Impedancia:

16 ohm

Érzékenység:

100 dB SPL 1 kHz-en

Maximális SPL:

94 dB

Mikrofon érzékenysége:

-38 dBV/Pa 1 kHz-en

Bluetooth-verzió:

5.0

Bluetooth-profilverzió:

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

Bluetooth jeladó

frekvenciatartománya:

2,4 GHz – 2,4835 GHz

Bluetooth átviteli teljesítmény:

10 dBm

Bluetooth jeladó moduláció:

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

Maximális üzemi hőmérséklet:

45 °C

IT**CONTENUTO DELLA
CONFEZIONE
APP**

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

COME INDOSSARLI

Mischia e abbina per comfort e prestazioni audio perfetti

AL PRIMO UTILIZZO**ACCENSIONE E COLLEGAMENTO**

Altri

Android™ 6.0+

Scegli "JBL RFL FLOW PRO" per effettuare il collegamento

DUAL CONNECT + SYNC

Modalità Stereo

Modalità mono

CONTROLLI

Tocca | Tieni premuto

ANC*

Ambient Aware*

Spento

Talkthru*

Bixby / Siri® / Altri

Assistente vocale

* Attiva i controlli avanzati collegando i tuoi JBL REFLECT FLOW

PRO all'app JBL Headphones 

** Attiva l'assistente vocale tramite l'app JBL Headphones ed assegnalo all'auricolare preferito (L/R).

**PLAY/PAUSA AUTOMATICI
SPEGNIMENTO****IMPOSTAZIONE MANUALE**

Collegamento ad un nuovo

dispositivo Bluetooth

Riconnessione sinistro & destro

Riavvio

FAI DI PIÙ CON L'APP**RICARICA**

Ricarica tramite un pad di ricarica wireless certificato Qi (non incluso)

COMPORTEMENTO DEI LED

Batteria scarica

In carica

Completamente carica

Riavvio

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	REFLECT FLOW PRO
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 6,8 mm/ 0,27"
Alimentazione:	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Auricolari:	7,2 g per pz (14,4 g combinato)/ 0,016 lb per pz (0,032 lb combinato)
Custodia di ricarica:	61,5 g/ 0,136 lbs
Tipo di batteria delle cuffie:	Polimero agli ioni di litio (85 mAh/ 3,7 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Polimero agli ioni di litio (540 mAh/ 3,85 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scarichi
Autonomia in riproduzione con BT attivo e ANC spenta:	fino a 10 ore
Autonomia in riproduzione con BT e ANC attivi:	fino a 8 ore
Risposta in Frequenza:	20 Hz – 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	100 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	94 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.0
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	10 dBm
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL

VERPAKKINGSINHOUD APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

DRAGEN

Mix en match voor de perfecte pasvorm en audioprestaties

INGEBRUIKNAME

INSCHAKELEN EN VERBINDEN

Anderen

Android™ 6.0+

Selecteer "JBL RFL FLOW PRO" om verbinding te maken

DUBBELE VERBINDING + SYNCHRONISATIE

Stereomodus

Mono-modus

REGELAARS

Tik | Ingedrukt houden

ANC* (Actieve ruisonderdrukking)

Ambient Aware*

(Omgevingsbewust)

Uit

Talkthru*

Bixby / Siri® / Anderen

Spraakassistent

* Schakel geavanceerde

bedieningsregelaars in door je JBL

REFLECT FLOW PRO te verbinden met JBL Headphones-app .

** Schakel je stemassistent in via de JBL Headphones-app en wijs deze toe aan het gewenste oordopje (L / R).

AUTOMATISCH AFSPLEN/PAUZE

UITSCHAKELEN

HANDMATIGE INSTELLING

Maak verbinding met een nieuw

Bluetooth-apparaat

Links en rechts opnieuw verbinden

Herstart

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

Opladen via een Qi-gecertificeerd draadloos oplaadstation (niet inbegrepen)

LED-FUNCTIES

Zwakke batterij

Opladen

Volledig opgeladen

Herstart

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	REFLECT FLOW PRO
Driver-afmeting:	6,8 mm/ 0.27" dynamisch driver
Voeding:	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Oordopje:	7,2 g per stuk (14,4 g gecombineerd)/ 0.016 lbs per stuk (0.032 lbs gecombineerd)
Oplader:	61,5 g/ 0.136 lbs
Type batterij voor headset:	Li-polymeer (85 mAh/ 3,7 V)
Batterijtype oplader:	Li-polymeer (540 mAh/ 3,85 V)
Oplaatdijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	tot 10 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	tot 8 uur
Frequentierespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	94 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth-versie:	5.0
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	10 dBm
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO**DETTE ER I ESKEN APP**

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLIK BRUKES DET

Miks og match for å finne den perfekte passformen og lyden **FØRSTEGANGS BRUK SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**

Andre Android™ 6.0+
Velg "JBL RFL FLOW PRO" for å koble til **DOBBELTTILKOBLING + SYNKRONISERING**

Stereomodus
Monomodus **KONTROLLER**

Tapp | Hold
ANC*
Ambient Aware (Miljøbevisst)*
Av
Talkthru*
Bixby / Siri* / annet
Stemmeassistent

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL REFLECT FLOW PRO til JBL Headphones-appen 

** Aktiver taleassistenten gjennom JBL Headphones-appen og tilordne den til den foretrukne øreproppen (H/V).

AUTOMATISK AVSPILLING/PAUSE SLÅ AV


MANUELL KONFIGURERING
Koble til en ny Bluetooth-enhet
Koble til igjen venstre og høyre
Start på nytt

GJØR MER MED APPEN LADING

Lader gjennom en Qi-sertifisert trådløs ladepute (medfølger ikke) **LED-ATFERD**

Lavt batterinivå
Lader
Fulladet
Start på nytt
BT koble til
BT tilkoblet
BT ikke tilkoblet
BT koble til
BT tilkoblet
BT ikke tilkoblet


TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Driverstørrelse:	6,8 mm / 0,27" dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V  1 A
Øretelefon:	7,2 g pr. stk. (14,4 g kombinert) / 0,016 pund pr. stk. (0,032 pund kombinert)
Ladeeske:	61,5 g / 0,136 pund
Hodetelefonenes batteritype:	Li-Polymer (85 mAh / 3,7 V)
Ladeeskens batteritype:	Li-Polymer (540 mAh / 3,85 V)
Ladetid:	2 timer når tomt
Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:	opptil 10 timer
Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:	opptil 8 timer
Frekvensrespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhet:	100 dB SPL v/ 1 kHz
Maksimal SPL:	94 dB
Mikrofonfølsomhet:	-38 dBV/Pa v/ 1 kHz
Bluetooth-versjon:	5.0
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Frekvensområde for Bluetooth-sender:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt:	10 dBm
Modulasjon for Bluetooth-sender:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maks driftstemperatur:	45 °C

PL**ZAWARTOŚC ZESTAWU APLIKACJA**

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK
Połącz ze sobą odpowiednie końcówki i wkładki, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE**

Inne
Android™ 6.0+
Wybierz „JBL RFL FLOW PRO”, aby nawiązać połączenie **DUAL CONNECT + SYNC**
Tryb dźwięku stereo
Tryb dźwięku mono **STEROWANIE**
Stuknij | Przytrzymaj
ANC*
Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)*
Wyl.
Talkthru*
Bixby / Siri* / Inne
Asystent głosowy
* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL REFLECT FLOW PRO z aplikacją JBL Headphones 
** Włącz asystenta głosowego w aplikacji JBL Headphones i przypisz go do preferowanej słuchawki (L/P). **AUTOMATYCZNE ODTWARZANIE/ WSTRZYMANIE WYŁĄCZANIE ZASILANIA RĘCZNA KONFIGURACJA**
Łączenie z nowym urządzeniem Bluetooth
Ponowne łączenie prawej i lewej słuchawki
Ponowne uruchomienie **WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI ŁADOWANIE**
Ładowanie przez podkładkę do ładowania bezprzewodowego z certyfikatem Qi (sprzedawana osobno) **DZIAŁANIE DIODY LED**
Niski poziom akumulatora
Ładowanie
Pełne naładowanie
Ponowne uruchomienie
Nawiązywanie połączenia BT
BT podłączone
BT niepodłączone
Nawiązywanie połączenia BT
BT podłączone
BT niepodłączone

DANE TECHNICZNE

Model:	REFLECT FLOW PRO
Rozmiar przetwornika:	Dynamiczny przetwornik 6,8 mm / 0,27"
Zasilanie:	5 V --- 1 A
Słuchawka:	7,2 g każda (14,4 g razem)/0,016 funta każda (0,032 funta razem)
Pokrowiec ładujący:	61,5 g / 0,136 funta
Typ akumulatora w słuchawkach:	litowo-polimerowy (85 mAh / 3,7 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	litowo-polimerowy (540 mAh / 3,85 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z wyłączoną funkcją ANC:	do 10 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth:	do 8 godz.
Pasma przenoszenia:	20 Hz – 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Efektywność:	100 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	94 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.0
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Pasma przenoszenia nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	10 dBm
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Obtenha ainda mais controle e personalização de sua experiência auditiva com o aplicativo gratuito.

MODO DE USAR

Experimente várias combinações até encontrar a mais apropriada e o melhor desempenho sonoro

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO LIGAR E CONECTAR

Outros
Android™ 6.0 ou superior
Escolha "JBL RFL FLOW PRO" para conectar-se

TECNOLOGIA DUAL CONNECT + SYNC

Modo estéreo
Modo mono

CONTROLES

Toque | Mantenha pressionada ANC (cancelamento ativo de ruídos)*
Ambient Aware (permite ouvir o ambiente ao redor)*
Desligado
Talkthru*
Bixby, Siri® ou outros
Assistente de voz
* Para ativar os controles avança-

dos, conecte o JBL REFLECT FLOW PRO ao Aplicativo JBL Headphones

** Com o aplicativo JBL Headphones, ative o assistente de voz e designe-o para um dos fones (direito ou esquerdo).

PLAY/PAUSA AUTOMÁTICO DESLIGA

CONFIGURAÇÃO MANUAL

Conectar a um novo dispositivo bluetooth

Reconexão esquerda e direita
Reiniciar

MAIS RECURSOS DO APLICATIVO CARREGANDO

Carregue a bateria usando um carregador sem fio padrão Qi (vendido separadamente)

FUNCIÓNAMENTO DO LED

Bateria fraca
Bateria carregando
Bateria carregada
Reiniciar
Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth não conectado
Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth não conectado

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	REFLECT FLOW PRO
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 6,8 mm / 0,27"
Alimentação de energia:	5 V --- 1 A
Fone:	7,2 g por unidade (14,4 g combinados) / 0,016 lbs por unidade (0,032 lbs combinados)
Estojo carregador:	61,5 g (0,136 lbs)
Bateria do fone:	Polímero de íão de lítio (85 mAh / 3,7 V)
Bateria do estojo carregador:	Polímero de íão de lítio (540 mAh / 3,85 V)
Tempo de carregamento:	2 horas (carga total)
Autonomia com Bluetooth e sem ANC:	Até 10 horas + até 20 horas de carga no estojo
Autonomia com Bluetooth e com ANC:	Até 8 horas + até 16h horas de carga no estojo
Resposta de frequência:	20 Hz a 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	100 dB SPL @1 kHz
SPL máximo:	94 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Versão Bluetooth:	5.0
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6 e HFP V1.7
Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz a 2,4835 GHz
Potência de transmissão Bluetooth:	10 dBm
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

SV**DETTA FINNS I LÅDAN
APP**

Få ännu mer kontroll och anpassning av din musikupplevelse med den här gratis-appen.

HUR DE SKA SITTA

Blanda och välj optimal passform för att få ett perfekt ljud

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN**SLÅ PÅ & ANSLUT**

Övrigt

Android™ 6.0+

Välj "JBL RFL FLOW PRO" för att ansluta

DUBBEL ANSLUTNING + SYNK

Stereo-läge

Mono-läge

KONTROLLER

Knacka på | Håll inne

ANC*

Ambient Aware*

Av

TalkThru*

Bixby / Siri* / Andra

Röstassistent

* Aktivera avancerade kontroller

genom att ansluta din JBL

REFLECT FLOW PRO till JBL

Headphones-appen 

** Aktivera din röstassistent med JBL Headphones-appen och tilldela den till öronsnäckan du föredrar (H/V).

**AUTOMATISK UPPSPELNING/
PAUS****STÄNG AV****MANUELL INSTÄLLNING**

Anslut en ny Bluetooth-enhet

Återanslut vänster och höger

Starta om

GÖR MER MED APPEN**LADDAR**

Laddning via en Qi-certifierad trådlös laddningsplatta (medföljer ej)

LED-FUNKTION

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

Starta om

BT ansluter

BT anslutet


BT ej anslutet

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet


TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Storlek på element:	6,8 mm/0,27 tum dynamiskt
Strömförsörjning:	5 V  1 A
Hörlurar:	7,2 g/styck (14,4 g tillsammans)
Laddningsfodral:	61,5 g
Hörlurarnas batterityp:	Li-polymer (85 mAh/3,7 V)
Laddningsfodralets batterityp:	Li-polymer (540 mAh/3,85 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspeltid med BT på och ANC av:	Upp till 10 timmar
Musikspeltid med BT på och ANC på:	Upp till 8 timmar
Frekvensåtergivning:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Känslighet:	100 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	94 dB
Mikrofonkänslighet:	-38 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	5.0
Bluetooth-profilens version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	10 dBm
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45 °C

TR**KUTU İÇERİĞİ
UYGULAMA**

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

NASIL TAKILIR

En iyi uyum ve ses performansı için karıştırın ve eşleştirin  **İLK KULLANIM**

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

Diğerleri

Android™ 6.0+

Bağlanmak için "JBL RFL FLOW PRO"yu seçin

**İKİLİ BAĞLANTI +
SENKRONİZASYON**

Stereo Mod

Mono mod

KONTROLLER

Dokunun | Tutunuz

ANC*

Ambient Aware (Ortam

Farkındalığı)*

Off (Kapalı)

Talkthru*

Bixby / Siri* / Diğerleri

Sesli Asistan

* JBL REFLECT FLOW PRO ile

JBL Headphones Uygulamasına bağlanarak ileri düzey kontrolleri etkinleştirin 

** JBL Headphones uygulaması ile Sesli Asistanınızı etkinleştirin ve istediğiniz (Sol/Sağ) kulaklığınızı atayın.

**OTOMATİK OYNAT/DURAKLAT
GÜCÜ KAPATMA
MANUEL KURULUM**

Yeni bir Bluetooth cihazına bağlanın

Sol ve Sağ kulaklığa yeniden bağlan

Yeniden başlatın

**UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI
YAPIN****ŞARJ ETME**

Qi-belgili kablosuz şarj pedi ile şarj edin (dahil değildir)

LED HAREKETLERİ

Düşük Pil Gücü

Şarj etme

Tam şarj oldu

Yeniden başlatın

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	REFLECT FLOW PRO
Sürücü Boyutu:	6,8 mm / 0,27" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V --- 1 A
Kulaklık:	7,2 g bir tanesi (14,4 g ikisi) / 0,016 lbs bir tanesi (0,032 lbs ikisi)
Şarj kutusu:	61,5 g / 0,136 lbs
Kulaklık pil türü:	Li-Polimer (85 mAh/ 3,7 V)
Şarj kutusu pil türü:	Li-Polimer (540 mAh/ 3,85 V)
Şarj süresi:	Boşaldıktan sonra 2 saat
BT açık ve ANC kapalıken müzik çalma süresi:	10 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
Frekans Tepkisi:	20 Hz – 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	94 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth Sürümü:	5.0
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth verici frekans aralığı:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	10 dBm
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Комбинируйте для идеальной посадки и звучания

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее

Android™ 6.0+

Выберите «JBL RFL FLOW PRO» для подключения

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим

Монорежим

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Касание | Удержание

ANC (Адаптивное шумоподавление)*

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*

Выкл.

Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного общения)*

Vixby / Siri® / Прочее

Голосовой помощник

* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL REFLECT FLOW PRO к приложению

JBL Headphones

** Подключите голосовой помощник через приложение JBL Headphones и назначьте его на выбранный наушник (L (Левый)/R (Правый)).

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ПРИОСТАНОВКА ВЫКЛЮЧЕНИЕ

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Подключение к новому устройству Bluetooth

Повторное подключение правого и левого наушников

Перезагрузка

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

Зарядка с помощью беспроводной зарядной площадки с сертификацией Qi (не входит в комплект поставки)

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжены

Перезагрузка

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	REFLECT FLOW PRO
Размер мембраны:	Мембрана динамика 6,8 мм / 0,27 дюйма
Источник питания:	5 В --- 1 A
Наушники:	7,2 г/шт. (14,4 г в комплекте) / 0,016 фунта/шт. (0,032 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	61,5 г / 0,136 фунта
Тип батареи наушников:	Полимерный литиевый аккумулятор (85 мА·ч / 3,7 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	Полимерный литиевый аккумулятор (540 мА·ч / 3,85 В)
Время зарядки:	2 ч после полной разрядки
Время воспроизведения музыки при выключенном ANC (Активное шумоподавление) и включенном BT:	до 10 ч
Время воспроизведения музыки при включенных функциях BT и ANC (Активное шумоподавление):	до 8 ч
Частотная характеристика:	20 Гц — 20 КГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	100 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	94 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.0
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц — 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	10 дБ/мВт
Модуляция излучателя Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单 应用

立即下载这款免费应用，打造更具个性化的聆听体验，全面掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

经混合搭配后获得上佳的贴合度及音频性能

首次使用

开启和连接

其他

Android™ 6.0+

选择“JBL RFL FLOW PRO”

进行连接

双连 + 同步

立体声模式

单声道模式

控件

点击 | 按住

ANC (主动降噪)*

Ambient Aware (环境感知)*

Off (关闭)

Talkthru (自由通话)*

Bixby / Siri® / 其他

语音助手

* 将 JBL REFLECT FLOW PRO 连接

到 JBL Headphones 应用  以启用高级控制功能。

** 通过 JBL Headphones 应用启动语音助手功能，将其分配给首选的耳机(左/右)。

自动播放/暂停

关闭

手动设置

连接到新蓝牙设备

重新连接左右耳塞

重启

探索更多功能

充电

通过 Qi 认证的无线充电板充电(不随附)

LED 指示灯变化模式

电池电量低

正在充电

电池已充满

重启

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

技术规格

型号:

REFLECT FLOW PRO

驱动单元尺寸:

6.8 mm / 0.27" 动圈驱动单元

电源:

5V  1 A

耳机:

一只 7.2 g (一副 14.4 g) /
一只 0.016 lbs (一副 0.032 lbs)

充电保护盒:

61.5 g / 0.136 lbs

耳机电池类型:

锂离子聚合物 (85 mAh / 3.7 V)

充电保护盒电池类型:

锂离子聚合物 (540 mAh / 3.85 V)

充电时间:

2 小时 (从空电量到充满)

开启蓝牙但关闭 ANC

(主动降噪) 时的音乐播放时间:

续航最长 10 小时

开启蓝牙和 ANC (主动降噪)

时的音乐播放时间:

续航最长 8 小时

频率响应:

20 Hz – 20 kHz

阻抗:

16 ohm

灵敏度:

100 dB SPL@1 kHz

最大 SPL:

94 dB

麦克风灵敏度:

-38 dBV/Pa@1 kHz

蓝牙版本:

5.0

蓝牙配置文件版本:

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

蓝牙发射器频率范围:

2.4 GHz – 2.4835 GHz

蓝牙发射器功率:

10 dBm

蓝牙发射器调制:

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

最高运行温度:

45°C

ZH-TW

包装盒内物品

應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

如何佩戴

混合搭配以獲得完美的貼合度及音效

首次使用

開機並連接

其他

Android™ 6.0+

選擇「JBL RFL FLOW PRO」以進行連接

雙重連接 + 同步

立體聲模式

單聲道模式

控制鈕

輕觸 | 按住

ANC (主動降噪)*

Ambient Aware(環境感知)*

關閉

Talkthru (通話增強)*

Bixby / Siri® / 其他

語音助理

* 透過將您的 JBL REFLECT FLOW PRO 連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進

階控制。

** 透過 JBL Headphones 應用程式啟用語音助理，並將其分配給您的首選耳塞(左/右)。

自動播放/暫停

關機

手動設定

連接至新的藍牙裝置

重新連接左和右耳機

重新啟動

藉此應用程式做更多的事

充電情況

透過 Qi 認證的無線充電板(未隨附)進行充電

LED 狀態

電池電量低

充電中

已充滿電

重新啟動

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

技術規格

型號：	REFLECT FLOW PRO
驅動器尺寸：	6.8 mm/0.27" 動態驅動器
電源：	5V --- 1 A
耳機：	每隻 7.2 g (兩隻 14.4 g) / 每隻 0.016 lbs (兩隻 0.032 lbs)
充電盒：	61.5 g/0.136 lbs
耳機電池類型：	聚合體鋰離子電池 (85 mAh/3.7V)
充電盒電池類型：	聚合體鋰離子電池 (540 mAh/3.85 V)
充電時間：	從無電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟及 ANC (主動降噪) 關閉時的音樂播放時間：	長達 10 小時
在藍牙及 ANC (主動降噪) 均 開啟時的音樂播放時間：	長達 8 小時
頻率回應：	20 Hz – 20 kHz
阻抗：	16 歐姆
敏感度：	100 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	94 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 KHz
藍牙版本：	5.0
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	10 dBm
藍牙發射機調變：	GFSK、π/4 QPSK、8DPSK
最大工作溫度：	45°C

ID

ISI KOTAK APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAN PUTAR/JEDA OTOMATIS MEMATIKAN PENGATURAN MANUAL

Padu padankan demi kenyamanan dan kualitas audio

PENGUNAAN PERTAMA MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya
Android™ 6.0+
Pilih "JBL RFL FLOW PRO" untuk menyambungkan

SINKRONISASI + SAMBUNGAN GANDA

Mode Stereo

Mode Mono

KONTROL

Ketuk | Tahan

ANC (Penghilang Derau Aktif)*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

Mati

Talkthru*

Bixby / Siri™ / Lainnya

Asisten Suara

* Aktifkan kontrol lanjutan

dengan menyambungkan JBL

REFLECT FLOW PRO ke Aplikasi JBL Headphones

** Aktifkan asisten suara melalui aplikasi JBL Headphones dan tetapkan ke earbud pilihan Anda (Kr/Kn).

PUTAR/JEDA OTOMATIS MEMATIKAN

PENGATURAN MANUAL

Menyambungkan ke perangkat

bluetooth baru

Menyambungkan kembali kiri

& kanan

Menyalakan ulang

KEGUNAAN LAIN APLIKASI MENGISI DAYA

Mengisi daya menggunakan alas pengisi daya nirkabel yang sudah bersertifikasi Qi (tidak disertakan)

POLA LED

Baterai Lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

Menyalakan ulang

BT menyambungkan

BT Tersambung

BT tidak tersambung

BT menyambungkan

BT Tersambung

BT tidak tersambung

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	REFLECT FLOW PRO
Ukuran Driver:	Driver Dinamis 6,8 mm/0,27"
Catu daya:	5V --- 1 A
Earpiece:	7,2 g per buah (total 14,4 g) / 0,016 lbs per buah (total 0,032 lbs)
Casing pengisi daya:	61,5 g/0,136 lbs
Tipe baterai headset:	Polimer Litium (85 mAh/3,7V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Polimer Litium (540 mAh/3,85 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Lama pemutaran musik saat BT nyala dan ANC mati:	hingga 10 jam
Lama pemutaran musik saat BT aktif dan ANC aktif:	hingga 8 jam
Respons Frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	100 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	94 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.0
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	10 dBm
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimal:	45 °C

JP

同梱品 アプリ

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

装着方法

完璧なフィット感とオーディオパフォーマンスを追求

初めての使用

電源オン&接続

その他

Android™ 6.0+

接続するには「JBL RFL FLOW PRO」を選択

デュアルコネクト+SYNC

ステレオモード

モノモード

コントロール

タップ|長押しする

ANC (アクティブノイズキャンセリング)*

Ambient Aware (アンビエントアウェア)*

オフ

トークスルー*

Bixby / Siri® / その他

ボイスアシスタント

*JBL Headphones アプリにJBL REFLECT FLOW PROを接続すれ

ば、さらに詳細なコントロールが可能です。

**JBL Headphones アプリの設定でボイスアシスタントを有効にしていずれかのイヤホン本体 (L/R) に割り当てることが可能です。

自動再生/一時停止

電源オフ

手動での設定

新しいBluetooth対応デバイスに接続する

左右本体に再接続する

再起動

アプリでさらに多くのこと

ができます

充電中

Qi認定ワイヤレス充電パッド (別売) で充電中

LEDの動作

バッテリー残量少

充電中

充電完了

再起動

Bluetoothに接続中

Bluetooth接続済み

Bluetooth未接続

Bluetoothに接続中

Bluetooth接続済み

Bluetooth未接続

技術仕様

モデル:

ドライバーサイズ:

電源:

イヤホン本体重量:

充電ケース:

イヤホン本体のバッテリー

タイプ:

充電ケースのバッテリー

タイプ:

充電時間:

BTオン、ANC (アクティブノイズキャンセリング) オフでの音楽再生時間:

BTとANC (アクティブノイズキャンセリング) をオンにした状態での最大再生時間:

周波数特性:

インピーダンス:

出力音圧レベル:

最大音圧レベル:

マイクの出力音圧レベル:

Bluetoothバージョン:

Bluetoothプロファイルバージョン:

Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域:

Bluetooth対応トランスミッター出力:

Bluetooth対応トランスミッター変調:

最大動作保証温度:

REFLECT FLOW PRO

6.8mmダイナミックドライバー

5V --- 1A

左右各約7.2g (合計約14.4g)

約61.5g

リチウムポリマー電池

(85mAh/3.7V)

リチウムポリマー電池

(540mAh/3.85V)

約2時間

最大約10時間

最大約8時間

20Hz~20kHz

16Ω

100dB SPL@1kHz

94dB

-38dBV/Pa@1kHz

5.0

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

2.4GHz~2.4835GHz

10dBm

GFSK、π/4 QPSK、8DPSK

45°C

KO

구성품

앱

이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자에 맞게 설정할 수 있습니다.

착용 방법

완벽한 착용감과 오디오 성능을 위한 믹스 앤 매치

처음 사용

전원 켜기 & 연결

기타

Android™ 6.0+

"JBL RFL FLOW PRO" 선택하

여 연결

이중 연결 + 동기화

스테레오 모드

모노 모드

제어

탭하기 | 누르고 있기

ANC(액티브 노이즈 캔슬링)*

Ambient Aware(주변 소

리 듣기)*

꺼짐

Talkthru*

Bixby/Siri®/기타

음성 비서

* JBL REFLECT FLOW PRO를 JBL Headphones 앱에 연결하여 고급 제어를 활성화합니다.

** JBL Headphones 앱을 통해 음성 비서를 활성화하여 기본 설정 이어버드(L/R)에 지정합니다.

자동 재생/일시 중지

전원 끄기

수동 설정

새 Bluetooth 장치 연결

양쪽 재연결

재부팅

앱으로 더 많은 기능 즐기기

충전

Qi 인증 무선 충전 패드로 충

전(미제공)

LED 동작

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

재부팅

BT 연결 중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

BT 연결 중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

기술 사양	
모델:	REFLECT FLOW PRO
드라이버 크기:	6.8mm/0.27" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V --- 1A
이어피스:	한쪽 7.2g(양쪽 14.4g)/ 한쪽 0.016lbs(양쪽 0.032lbs)
충전 케이스:	61.5g/0.136lbs
헤드셋 배터리 유형:	리튬 폴리머(85mAh/3.7V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 폴리머(540mAh/3.85V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT 설정 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 해제 시 음악 재생 시간:	최대 10시간
BT 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 설정 시 음악 재생 시간:	최대 8시간
주파수 응답:	20Hz~20kHz
임피던스:	16Ω
민감도:	100dB SPL@1kHz
최대 SPL:	94dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1KHz
Bluetooth 버전:	5.0
Bluetooth 프로파일 버전:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	10dBm
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှုအတွေ့

အကြံကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်နှင့် အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိရန် ပေါင်းစပ်တပ်ဆင်ပါ

ပထမအကြိမ်အသုံးပြုမှု

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

အခြားအကြောင်းအရာများ

Android™ 6.0+

ချိတ်ဆက်ရန် "JBL RFL FLOW PRO" ကို ရွေးချယ်ပါ

နှစ်မျိုးတွဲ ချိတ်ဆက်မှု + ဆင့်ခံ

စတီရီယိုယိုမုဒ်

မိုနိုမုဒ်

ထိန်းချုပ်မှုများ

နှိပ်ရန် | ဖိထားရန်

ANC*

Ambient Aware

(ပတ်ဝန်းကျင်ဂရုပြုမုဒ်)*

Off (ပိတ်မည်)

Talkthru*

Bixby / Siri* / အခြား

Voice Assistant

*သင့် JBL REFLECT FLOW

PRO ကို JBL Headphones

အက်ပ်  နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့်

အဆင့်မြင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို

ဖွင့်လှစ်အသုံးပြုပါ။

** JBL Headphones အက်ပ်မှတစ်ဆင့်

သင့် Voice Assistant ကို ဖွင့်ပြီး

သင်နှစ်သက်သည့် နားကြပ် (L/R)

ပုံစံကို သတ်မှတ်ပါ။

အလိုအလျောက် ဖွင့်လှစ်/ရပ်တန့် ပါဝါပိတ်ခြင်း

ကိုယ်တိုင် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်း

Bluetooth စက်ပစ္စည်းတစ်ခုနှင့်

ချိတ်ဆက်ပါ

လက်ဝဲဖက်နှင့် လက်ယာဖက်

ချိတ်ဆက်ခြင်း

ပြန်လည်စတင်ရန်

အက်ပ်ကို အသုံးပြုပြီး

နောက်ထပ်လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ

ပြုလုပ်ပါ

အားသွင်းနေသည်

Qi-အသိအမှတ်ပြု

ကြိုးမဲ့အားသွင်းပတ်လ် မှတစ်ဆင့်

အားသွင်းခြင်း(ထည့်သွင်းပေး

မထားပါ)

LED အပြုအမူများ

ဘတ္တရီအားနည်းနေပါသည်

အားသွင်းခြင်း

အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

ပြန်လည်စတင်ရန်

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

מפרט טכני

דגם:

גודל דרייבר:

מתח:

אוזניה:

משקל נרתיק טעינה:

סוג סוללת (של האוזניות):

סוג סוללת (נרתיק הטעינה):

זמן טעינה:

זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל ו-ANC כבוי:

זמן השמעת מוזיקה עם BT ו-ANC פועלים:

תגובת תדר:

עכבה:

רגישות:

ערך SPL מירבי

רגישות מיקרופון:

גרסת Bluetooth:

גרסת פרופיל Bluetooth:

טווח תדרים של משדר Bluetooth:

הספק משדר Bluetooth:

אפנון משדר Bluetooth:

טמפרטורת פעולה מרבית:

REFLECT FLOW PRO

6.8 מ"מ / 0.27 אינץ', דרייבר דינמי

1 A --- 5V

7.2 גרם (14.4 גרם משולב)

61.5 גרם

ליתיום-פולימר (3.7V / 85 mAh)

ליתיום-פולימר (3.85V / 540 mAh)

שעתיים ממצב סוללה ריקה

עד 10 שעות

עד 8 שעות

20kHz – 20Hz

16 אורה

100 dB SPL @ 1 קילוהרץ

94 dB

38- דציבל-וולט/פסקל @ 1 קילוהרץ

5.0

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

2.4 GHz-2.4835 GHz

10 dBm

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

45°C

HE

מה באריזה

אפליקציה

קבלו רמת בקרה גבוהה יותר כמו גם התאמה אישית של חויית ההאזנה באמצעות אפליקציה חינומית זו.

כיצד לענוד

שלו והתאימו לענדה מושלמת ולביצועים מושלמים

שימוש בפעם הראשונה

הפעלה וחייבור

אחרים

Android™ 6.0+

בוחרים "JBL RFL FLOW PRO"

כדי להתחבר

חייבור כפול + סנכרון

מצב סטריאו

מצב מונו

פקדים

הקשה | החזקה

ANC*

Ambient Aware (מודעות לסביבה)*

כבוי

*Talkthru

*Bixby / Siri / אחרים

מסייע קולי

* הפעלת פקדים מתקדמים באמצעות

המואצפאט התכנית

הפראז:

חגמ המשגל:

מסדר ה'ממאד האפאקה:

סמעה הא'זן:

עלית השחן:

נוע פאפארת סמעה הרא'ס:

נוע פאפארת עלית השחן:

וקט השחן:

תשגיל המוסיקי מע תשגיל תכנית הבלוטו'ת וא'יפאק תשגיל חאסית ANC (נפאמ מכאפה הצופא'ה):

וקט תשגיל המוסיקי מע תשגיל תכנית הבלוטו'ת ותשגיל חאסית ANC (נפאמ מכאפה הצופא'ה):

אספאג'ת ה'רדד:

המפאומה הכהריתית:

החסאית:

א'פס'י מסטוי שגפ'ט סוט:

חסאסית הליכרופונ:

'אסד'ר הבלוטו'ת:

'אסד'ר מל'פ תערי'פ הבלוטו'ת:

הנפאק ה'רדדי מ'רסל הבלוטו'ת:

קדר'ת ח'פאז 'רסאל הבלוטו'ת:

ש'פ'ט ו'חד'ת ח'פאז 'רסאל הבלוטו'ת:

דר'ג'ת ח'רר'ת הנשגיל הצפוי:

REFLECT FLOW PRO

מ'שג'ל דינאמיקי 6.8 מ'מ / 0.27 י'בוס'ת

5 פול'ת --- 1 א'מ'יר

7.2 ח'גמ ל'כל סמעה (14.4 ח'גמ ל'לא'ת'ין מ'ט'א)

0.016/ ר'פ'ל ל'כל סמעה (0.032) ר'פ'ל ל'לא'ת'ין מ'ט'א)

61.5 ח'ג'רמ / 0.136 ר'פ'ל

לי'ש'יו'ם ב'ול'ימ'ר (85 מ'לי א'מ'יר ב'י ה'ס'עה / 3.7 פול'ת)

לי'ש'יו'ם ב'ול'ימ'ר (540 מ'לי א'מ'יר ב'י ה'ס'עה / 3.85 פול'ת)

ס'א'ע'ת'ן ע'נ'ד'מ'א ת'כ'ונ ק'אר'ג'ת

ח'ת'י 10 ס'א'ע'ת

ח'ת'י 8 ס'א'ע'ת

20 ח'ר'ז - 20 ק'ילו ח'ר'ז

16 א'ו'ם

100 די'ס'י'בל מ'ן מס'ט'וי ש'פ'ט הצ'וט

ע'ל'י 1 ק'ילו ח'ר'ז

94 די'ס'י'בל

38- די'ס'י'בל פול'ת/ב'א'ס'ק'אל ע'ל'י 1 ק'ילו ח'ר'ז

5.0

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

2.4 ח'ג'י'ב'א ח'ר'ז - 2.4835 ח'ג'י'ב'א ח'ר'ז

10 די'ס'י'בל מ'לי ו'א'פ

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

45 ד'ר'ג'ת מ'ט'ו'ית

FR**COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES**

Soyez plus efficace même pendant vos trajets. Dites simplement « Ok Google » pour commencer.

- « Mets ma playlist de sport »
- « Monte le volume »
- « Envoie un message »
- « Quel est mon programme aujourd'hui ? »
- « Règle une alarme à 7h »

*Disponible uniquement sur Android™.

DE**FREISPRECH-STEUERUNG**

Unterwegs mehr erledigen. Sag einfach „Ok Google“ und leg los.

- „Spiel meine Workout-Playlist“
- „Dreh die Lautstärke auf“
- „Sende eine Nachricht“
- „Welche Termine habe ich heute?“
- „Stell den Wecker für 7 Uhr“

*Nur auf Android™ verfügbar.

ES**CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES**

Haz más cosas estés donde estés. Solo tienes que decir “Ok Google” para empezar.

- “Pon la lista de reproducción para correr”
- “Sube el volumen”
- “Envía un mensaje”
- “¿Qué tengo hoy en el calendario?”
- “Pon una alarma para las 7”

*Disponible solamente para Android™.

IT**CONTROLLO VOCALE A MANI LIBERE**

Più attività ovunque ti trovi. Per iniziare, di “Ok Google”.

- “Fammi ascoltare la mia playlist per gli allenamenti”
- “Alza il volume”
- “Invia un messaggio”
- “Quali sono i miei impegni oggi?”
- “Imposta una sveglia per le 07:00”

*Disponibile solo per Android™.

NL**HANDSFREE STEMBEDIENING**

Krijg meer gedaan onderweg. Zeg gewoon ‘Ok Google’ om aan de slag te gaan.

- ‘Zet smooth jazz op’
- ‘Zet het volume hoger’
- ‘Stuur een bericht’
- ‘Hoe ziet mijn agenda er vandaag uit?’
- ‘Zet een wekker om 07:00 uur’

*Alleen beschikbaar op Android™.

NO**HÅNDFRI STEMMEKONTROLL**

Få mer gjort – uansett hvor du er. Bare si «Ok Google» for å komme i gang.

- «Spill smooth jazz»
- «Skrü opp lyden»
- «Send en melding»
- «Hva står på kalenderen for i dag?»
- «Still inn en alarm til klokken 7»

*Kun tilgjengelig på Android™.

PL**STEROWANIE GŁOSOWE BEZ UŻYCIA RĄK**

Więcej możliwości, gdziekolwiek jesteś. Aby zacząć, powiedz „Ok Google”.

- „Zwiększ głośność”
- „Co mam w kalendarzu na dziś?”

*Dostępne tylko na Android™.

SV**HANDSFREE-RÖSTSTYRNING**

Få mer gjort när du är på språng. Kom igång genom att säga “Ok Google”.

- “Spela smooth jazz”
- “Höj volymen”
- “Skicka ett meddelande”
- “Hur ser mitt schema ut idag?”
- “Sätt ett alarm på klockan 7”

*Tillgänglig bara för Android™.

RU**УПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОМ БЕЗ ПОМОЩИ РУК**

Успевайте больше, находясь в дороге. Чтобы начать, просто скажите “Ok Google”.

- “Включи мой плейлист для тренировок”
- “Увеличь громкость”
- “Отправь сообщение”
- “Что у меня запланировано на сегодня?”
- “Поставь будильник на 7 утра”

*Доступно только на устройствах Android™.

ID**KONTROL SUARA BEBAS GENGAM**

Selesaikan banyak hal kapan saja di mana saja. Cukup ucapkan "Ok Google" untuk memulai.

"Putar playlist olahraga saya"
 "Naikkan volume"
 "Kirim pesan"
 "Apa jadwal saya hari ini?"
 "Pasang alarm untuk jam 07.00"

*Hanya tersedia di Android™.

JP**ハンズフリーボイスコントロール**

外出先でも大活躍。会話を始めるには「Ok Google」と話しかけるだけ。

「エクササイズ用のプレイリストを再生して」
 「音を大きくして」
 「メッセージを送信」
 「今日の予定は?」
 「目覚ましを朝7時に設定して」

*Android™でのみ使用可能。

KO**핸즈프리 음성 제어**

이동 중에 다양한 작업을 처리하세요. "Ok Google"이라고 말하여 시작해 보세요.

"운동할 때 듣는 재생목록 들어 줘"
 "볼륨 키워 줘"
 "문자 메시지 보내 줘"
 "오늘 일정이 어떻게 되지?"
 "아침 7시로 알람을 맞춰 줘"

*Android™에서만 사용 가능.

FR**COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES**

Demandez à Alexa de jouer de la musique, de répondre à des questions, de lire les actualités, de vérifier la météo, de régler des alarmes, de commander des appareils domestiques intelligents compatibles, et plus encore.

« Alexa, joue les tubes d'aujourd'hui. »
 « Alexa, augmente le volume. »
 « Alexa, saute cette chanson. »
 « Alexa, quelle est la météo ? »
 « Alexa, éteins la télé. »
 « Alexa, commence mon trajet. »

Remarque : Android™ 6.0 ou postérieur est requis pour un accès complet aux fonctionnalités d'Alexa lors de l'utilisation de cet appareil.

DE**FREISPRECH-STEUERUNG**

Bitte Alexa, Musik abzuspielen, Fragen zu beantworten, die Nachrichten wiederzugeben, das Wetter abzufragen, Alarme einzustellen, kompatible Smart Home-Geräte zu steuern und vieles mehr.

"Alexa, spiel die heutigen Hits."
 "Alexa, lauter."
 "Alexa, überspringe diesen Song."
 "Alexa, wie ist das Wetter?"
 "Alexa, schalte den Fernseher aus."
 "Alexa, starte meinen Arbeitsweg"

Hinweis: Android™ 6.0 oder höher ist für den vollen Zugriff auf die Alexa-Funktionen erforderlich, wenn dieses Gerät verwendet wird.

ES**CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES**

Pide a Alexa que reproduzca música, responda preguntas, te cuente las noticias, consulte el tiempo, configure alarmas, controle dispositivos domésticos inteligentes compatibles y mucho más.

"Alexa, toca éxitos de hoy"
 "Alexa, sube el volumen"
 "Alexa, omite esta canción"
 "¿Alexa, qué tiempo hace?"
 "Alexa, apaga el televisor"
 "Alexa, inicia el transporte"

Nota: Para acceder a las funciones completas de Alexa con este dispositivo se necesita Android™ 6.0 o posterior.

JP**ハンズフリーボイスコントロール**

Alexaに、音楽の再生、質問への回答、ニュースの再生、天気の確認、アラームのセット、対応するスマートホームデバイスの操作などをリクエストできます。

「Alexa、今日のヒット曲をかけて」
 「Alexa、音量を上げて。」
 「Alexa、この歌をスキップして。」
 「Alexa、天気はどう?」
 「Alexa、TVを消して。」
 「Alexa、マイ通勤を始めて」

注: このデバイスでAlexaの機能を有効にするにはAndroid™ 6.0またはそれ以降のバージョンが必要です。



TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

- FR POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.
- DA FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST ÉN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.
- DE ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.
- EL ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΛΕΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.
- ES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.
- FI PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

- HU AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLATTÓL ÁS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.
- IT PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.
- NL OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.
- NO FORLÈNG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.
- PL ABY PRZEDŁUŻYĆ ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIENI.
- PT-BR PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.
- SV LADDA BATTERIET MINST EN GÅNG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÅNGA DESS LIVSLÅNGD. BATTERIETS LIVSLÅNGD VARIERER BERÖENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.
- TR PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.
- RU ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

ZH-CH 要延长电池寿命, 请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。

ZH-TW 為延長電池壽命, 每 3 個月至少要充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。

ID AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAAN DAN PENGATURAN.

JP バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。

KO 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.

MM တက္ကသိုလ်တန်းကို ကြာရှည်စေရန်အတွက် အနည်းဆုံး ၃ လတစ်ကြိမ် အားအပြည့်ဖြည့်ပေးပါ။ တက္ကသိုလ်အသုံးပြုနိုင်သည့်ကာလသည် အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်တင်များအပေါ် မူတည်ပြီး ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။

AR لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.

HE כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לטעון אותה במלואה מדי שלושה חדשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולהגדרות.

IC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-RFLOWPRO) has also been tested against this SAR limit. According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 0.125W/Kg.

The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.

Head operation

The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.

IC: 6132A-RFLOWPRO**Informations et énoncés sur l'exposition RF de l'IC.**

La limite DAS du Canada (C) est de 1,6 W/kg, arrondie sur un gramme de tissu. Types d'appareils: (IC: 6132A-RFLOWPRO) a également été testé en relation avec cette limite DAS selon ce standard. La valeur DAS la plus élevée mesurée pendant la certification du produit pour une utilisation au niveau de la tête est de 0.125W/Kg.

L'appareil a été testé dans des cas d'utilisation typiques en relation avec le corps, où le produit a été utilisé à 0 mm de la tête. Pour continuer à respecter les standards d'exposition RF de l'IC, utilisez des accessoires qui maintiennent une distance de séparation de 0 mm entre la tête de l'utilisateur et l'arrière du casque. L'utilisation de clips de ceinture, d'étui ou d'accessoires similaires ne doivent pas contenir de pièces métalliques. Les accessoires ne respectant pas ces exigences peuvent ne pas respecter les standards d'exposition RF de l'IC et doivent être évités.

Utilisation au niveau de la tête

L'appareil est testé dans un cas d'utilisation typique autour de la tête. Pour respecter les standards d'exposition RF, une distance de séparation minimum de 0 cm doit être maintenue entre l'oreille et le produit (antenne comprise). L'exposition de la tête ne respectant pas ces exigences peut ne pas respecter les standards d'exposition RF et doit être évité. Utilisez uniquement l'antenne incluse ou une antenne certifiée.

IC: 6132A-RFLOWPRO

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

EAC

CE

FCC ID: APIRFLOWPRO



®

215-JLX058

WPC: 110 kHz - 205 kHz



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates.

